

旧ソビエト連邦の  
時代に生まれ、  
東欧の政治情勢が  
大きく揺れ動いた  
時代に育った  
監督のアリーナは、  
友人を自宅へ招待する。

ふるさととは、  
心の中に――。

ソ連崩壊も  
色濃く残るベラルーシ、  
内戦の続くウクライナ、  
ロシア出身の彼女たちに  
アリーナが仕掛けたのは、  
彼女たちの  
故郷を舞台とした  
ボードゲームだった。



# EXPAT

監督：ヴァシリエヴァ・アリーナ プロデューサー・撮影・編集：泰山 匠 録音：内田昂紀 制作：米澤春樹 小山智史



日本 / 2016 / ビスタ / 45分

[www.eiga.ac.jp/sotsusei](http://www.eiga.ac.jp/sotsusei)



4人がめぐり逢った異国のテーブルでワインを傾けながら語らう、女子会ドキュメンタリー

ベラルーシから留学してきた監督のヴァシリエヴァ・アリーナは、同じ東ヨーロッパから日本に来ている友人たちと楽しい時を過ごす。ロシアから来たシャベルニコワ・マリナと、ウクライナから来たサガルダ・マリナだ。3人は旧ソビエト連邦の時代に生まれ、東欧の政治情勢が大きく揺れ動いた時代に育ったのである。今、それぞれの国が分かれ、軍事的な衝突にまで発展するほどの対立さえ起こっているのだが、彼女たちの仲は良い。この3人にアリーナと同じベラルーシ出身のターシャが加わる。ターシャは北海道大学でアイスを研究している。アリーナは3人を自宅へ招待する。ワインと郷土料理を楽しむ女子会でアリーナが仕組んだのは、ロシア、ウクライナ、ベラルーシをベースにした陣取り合戦のボードゲームだった。

1991年、ソビエト連邦の体制が崩壊し、ウクライナ、ベラルーシをはじめとする東ヨーロッパの国々は独立国家としての歩みを始めた。近年のクリミアを巡るロシアとウクライナの紛争は、マレーシア航空機墜落事件の衝撃とともに注目を浴びたものの、その複雑な背景は多くの日本人にとっては難解だろう。それぞれの国家が独自の歴史と文化を持っているにも関わらず、侵略や占領、統合や連邦といった政治の波に繰り返し襲われながら、それぞれに暮らす人々のアイデンティティも揺らいできた。そのブ

ロセスを解きほぐしながら描くことは容易なことではない。

ベラルーシから日本映画大学に留学しているヴァシリエヴァ・アリーナは、日本語はもとより英語にも堪能で、通訳として働きながら卒業制作として自らのアイデンティティを探ることを目的に題材を探していた。政治史や歴史を正面から語るのではなく、自らの生活実感の中からそれを説いてゆく。そんなねらいがあった。彼女が着目したのは、ヨーロッパで育ったテーブル・ロールプレイング・ゲーム（TRPG）だった。ゲーム機の普及とともに大ヒットしたロールプレイングゲームとは全く趣きが違う、テーブルに広げられたボードに様々なアイテムカードを広げ、プレイヤーがそれぞれの役割を演じながら競うゲームだ。だがそのルールは複雑で映画では描き難い。オリジナルのゲームを創作することになった。ボードには東ヨーロッパの地図が描かれ、資源や領土を争う。そして、彼女と同じく東ヨーロッパ出身で日本に暮らす友人たちがプレイヤーだ。ロシア、ウクライナそしてベラルーシ、出身国の違う仲のいい友人たちがゲームを通して故国を、そして隣国を語り合う。やがて、その議論は白熱し辛辣なことばが交わされる。異国のテーブルを囲みワインを傾けながら語らう女子会ドキュメンタリー。作品中に描かれる彼女たちの手料理からも、それぞれの国の香りがただよってくる。

異国での暮らしが、  
故郷を想わせるのだろうか。  
同じ境遇の友人たちの話が聞きたくなくなった。



## CAST

Сагарда Марина  
Шабельникова Марина  
Цагельник Татьяна

George Yanus  
Сагарда Алла  
Удалов Сергей  
冲津 翼  
小林 ゆうなこ  
伊藤房太郎

## STAFF

監督：ヴァシリエヴァ・アリーナ  
プロデューサー：泰山 匠  
撮影・編集：泰山 匠  
録音：内田昂紀  
製作：米澤春樹 小山智史  
撮影協力：西澤輝準

協力：  
Петрова Таня  
Aleksandra Jaworowicz-Zimny  
Бунтилов Георгий  
東京復活大聖堂教会（ニコライ堂）  
アイヌ語会話教室  
有限会社 ITO Trading  
北海道大学  
アイヌ文化交流センター

楽曲提供：  
「森の鹿」（Лесной олень）  
Крылатов Евгений

資料提供：  
creativeStudio Alexander Sundukov  
Громадське телебачення (Hromadske.tv)  
Victor Fursov (Фурсов Виктор)  
TV-Novosti ANO, RT  
МТРК «Мир24»

## EXPAT

ドキュメンタリー | 45分 | DCP



予告編



Facebookページ

